UNIT
12 두려움과 용기 : 恐れと勇気

아이스브레이킹 ウォームアップ

Q1 **子どものころ、何が一番怖かったですか。また、今でもそれが怖いですか。**

子どものころは暗闇が怖かったです。今は平気ですが、昔は一人で眠れませんでした。

어렸을 때는 어둠이 무서웠습니다. 지금은 괜찮지만, 예전에는 혼자 잠들지 못했습니다.

Q2 **大人になってから、新たに怖いと感じるようになったことはありますか。**
それは何ですか。

将来への不安です。大人になって責任が増え、失敗を恐れるようになりました。

미래에 대한 불안입니다. 어른이 되면서 책임이 늘어나 실패(실수)를 두려워하게 되었습니다.

토론 질문 ディスカッション

Q3 **周りの人と意見が違うとき、自分の考えをはっきり言えますか。**
それとも、言わないことが多いですか。それはなぜですか。

相手にどう思われるか不安で、つい黙ってしまいます。でも、勇気を出して話したいです。

상대방이 어떻게 생각할지 불안해서 저도 모르게 입을 다물게 됩니다. 하지만 용기를 내서 이야기하고 싶습니다.

Q4 **初対面の人が多い場所では、自分から話しかけられますか。**
それとも、相手から話しかけられるのを待ちますか。

最初は緊張しますが、気まずくならないように勇気を出して話しかけます。

처음에는 긴장하지만 어색해지지 않도록 용기를 내서 말을 겁니다.

Q5 **新しいことに挑戦するとき、誰かに相談しますか。**
それとも、一人で決めますか。 なぜですか。

友達に相談します。背中を押してもらうと、勇気が出るからです。

친구에게 상담합니다. 격려를 받으면 용기가 나기 때문입니다.

Q6 **大切な試験や発表の前に緊張したら、どうやって落ち着きますか。**

深呼吸をして気持ちを切り替えます。そして、自分ならできると考えます。

심호흡을 하며 마음을 가다듬습니다. 그리고 나도 할 수 있다고 생각합니다.

Q7 **自分にできるか自信がない仕事を頼まれたら、どうしますか。**
その理由も教えてください。

不安ですが、成長するチャンスなので、一歩踏み出して引き受けます。

불안하지만 성장할 기회이므로 용기를 내어(한 걸음 나아가) 맡겠습니다.

Q8 **勇気があることと無謀なことは、何が違うと思いますか。具体的な例を挙げてください。**

勇気は危険を考えて行動することです。準備せずに登山するのは無謀だと思います。

용기란 위험을 고려해서 행동하는 것입니다. 준비하지 않고 등산하는 것은 무모하다고 생각합니다.

© PALLO! All Rights Reserved.
본 교재의 무단 복제 및 배포를 금합니다.

UNIT

12 일본의 중화요리는 중국요리와 다르다.

日本の中華料理は、中国料理とは違います。日本人の口に合うように、少しずつ変わってきたからです。中華料理店で「ラーメン」を頼むと、豚骨でも味噌でもない、しょうゆ味のシンプルなラーメンが出てくることが多いです。メニューに「中華そば」と書いてある店もあります。「ちゃんぽん」も、韓国のちゃんぽんとは別の料理です。もとは長崎で生まれた料理で、赤くて辛いスープではなく、野菜がたっぷり入った、やさしい味のスープが出ます。名前は、日本のちゃんぽんから来たと言われています。「酢豚」はタンスユクに似ていますが、揚げた肉を玉ねぎやピーマンと一緒にソースで炒めるため、衣がやわらかくなります。パイナップルが入ることもあります。そのため、サクサクを期待すると、少し驚きます。日本の中華料理は、中国から来て、日本で育った料理なのです。

오늘의 표현 今日の表現

1. 揚げる 기름에 튀기다

唐揚げは、鶏肉を油で揚げた料理です。

2. サクサク 바삭바삭

サクサクの食べ物が好きで、よく揚げ物を頼みます。

내용 확인 内容確認

1. 中華料理店で「ラーメン」を頼むと、どんなラーメンが出てくることが多いですか。
2. 「ちゃんぽん」は、どこで生まれた料理ですか。
3. 「酢豚」の衣がやわらかくなるのは、なぜですか。
4. 韓国の中華料理は、中国料理とどんなところが違うと思いますか。具体的な料理を例に挙げてください。
5. 韓国と日本の間で、似ているが名前や作り方が違う料理はどのようなものがありますか。(例:トンカツ、おでん)それは、どんな違いがありますか。
6. 日本で食べられている外国の料理の中で、日本らしく変化したと思うものはありますか。
7. 外国料理は、本場の味と現地の人の好み、どちらを大切にすべきだと思いますか。なぜですか。